



MyMath

Guida all'uso

Strumento per le equazioni in InDesign · versione 0.25

<https://mymath-indesign.web.app>

1. Installazione

Un solo programma di installazione configura l'editor e il plug-in di InDesign. Non c'è nulla da configurare.

1 Esegui il programma di installazione

Fai doppio clic su [MyMath-Setup.exe](#). L'installazione avviene senza alcuna domanda e, al termine, l'editor si apre una volta.

💡 Se compare «PC protetto da Windows», fai clic su **[Ulteriori informazioni]** → **[Esegui comunque]**. Compare perché questa app gratuita non ha ancora la firma del codice.

2 Apri il pannello in InDesign

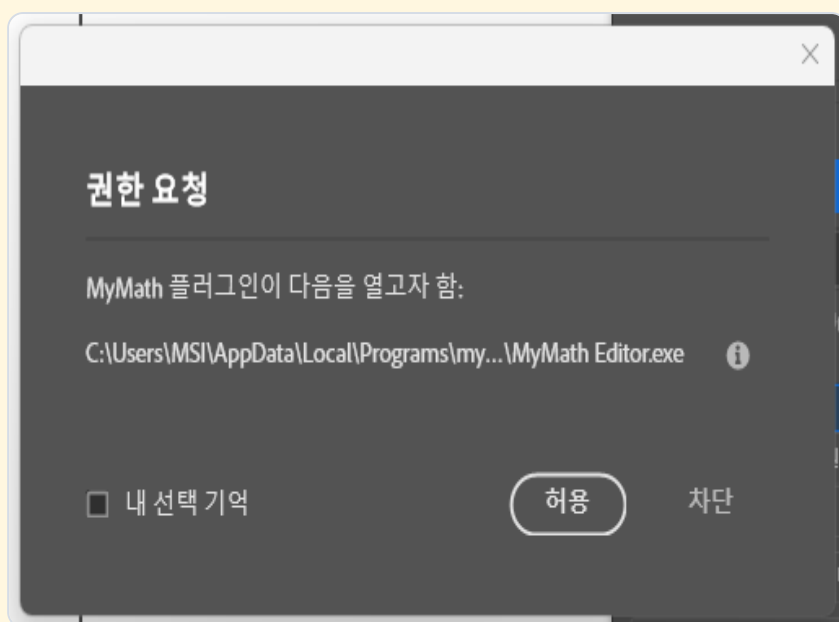
Riavvia InDesign e scegli **[Plug-in] → MyMath**. Se in «Impostazioni di connessione», in fondo al pannello, compare già un percorso di cartella, è tutto pronto.

3

Solo la prima volta: [Consenti]

La prima volta che inserisci un'equazione, InDesign chiede se il plug-in può avviare l'editor. Seleziona la casella per **ricordare la scelta** e fai clic su **[Consenti]**. Non lo chiederà più.

È una normale richiesta di sicurezza di Adobe, valida per tutti i plug-in.



Requisiti

- **InDesign 18.5 (agosto 2023) o successivo:** le versioni precedenti non possono eseguire questo tipo di pannello.
- **Windows 10 / 11** e l'app Adobe Creative Cloud (se usi InDesign, ce l'hai già).

Disinstallare

Impostazioni di Windows → App → disinstalla «MyMath Editor». L'editor e il plug-in di InDesign vengono rimossi insieme. Le equazioni già presenti nei documenti restano e si stampano come prima.

2. La tua prima equazione: 10 secondi

La strada più breve è la casella di inserimento rapido del pannello. Non devi uscire da InDesign.

1 Metti il cursore in una cornice di testo

Fai clic con lo strumento Testo nel punto in cui deve andare l'equazione.

2 Scrivi nella casella di inserimento rapido

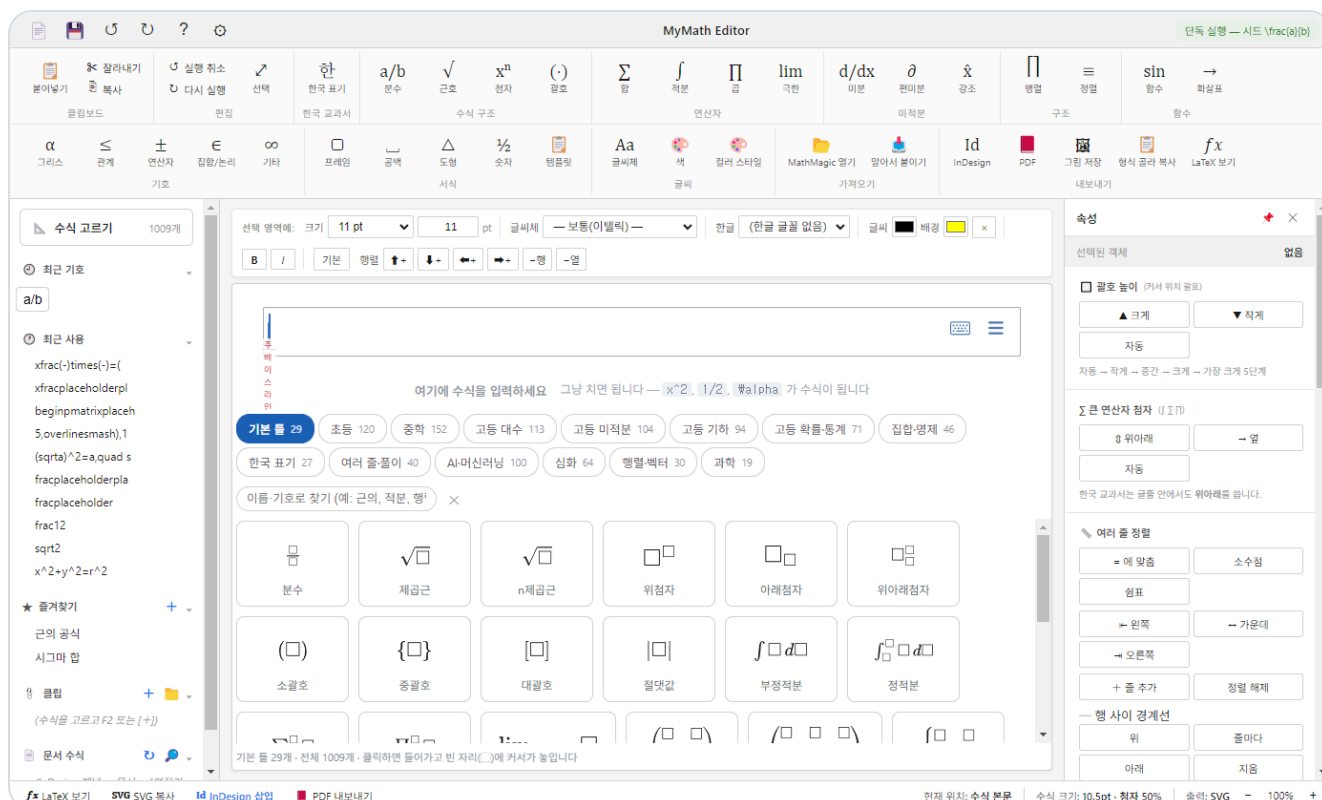
Scrivila come si legge – $\frac{1}{2}$, x^2 , $\sqrt{2}$, $(a+b)/(c+d)$ – oppure usa LaTeX (`\frac{a}{b}`).

3 Premi Invio

L'editor la genera in background e la inserisce nel punto del cursore, dimensionata sul testo e già allineata in verticale.

3. Comporre equazioni nell'editor

Per le equazioni più lunghe, fai clic su **[Modifica equazione]** nel pannello per aprire l'editor. Quando hai finito, fai clic sul pulsante **[InDesign]** dell'editor (o **Ctrl + S**): l'equazione viene inserita nel punto del cursore.



Il modo più rapido: scegli e ritocca

La **galleria di equazioni**, sotto l'area di lavoro, contiene oltre 1.000 equazioni mostrate esattamente come verranno composte. Fai clic su una simile: arriva nell'area di lavoro con il cursore nel primo spazio vuoto (□). Cambia numeri e lettere.

Comporre da zero

- **Scrivi e basta:** x^2 e $1/2$ diventano matematica mentre digiti.
- **Barra multifunzione:** palette per frazioni, radici, integrali, matrici, parentesi e altro. Per le matrici si apre una procedura guidata in cui scegli le dimensioni.
- **Ctrl + /** : **ricerca dei simboli** per nome («radice», «integrale», «permutazione»).
- **Ctrl + G** e poi una lettera: **lettere greche** ($G \rightarrow \gamma$, Maiusc+G $\rightarrow \Gamma$). Funziona con qualsiasi layout di tastiera.

- **Invio** : **nuova riga** (equazioni su più righe). Usa [Allinea su =] nel pannello delle proprietà per allineare i segni di uguale.
- **Ctrl** + **Maiusc** + **V** : **Incolla intelligente**. Riconosce equazioni di Word, MathML, AsciiMath o LaTeX e incolla di conseguenza.

Tenere a portata di mano ciò che usi di più

Nella barra laterale sinistra trovi **Usati di recente, Preferiti e Clip**. I clip vengono salvati come file con nome (**Documents\MyMath\Clips**), quindi puoi condividere la cartella con i colleghi.

4. Modificare un'equazione

Il sorgente dell'equazione è salvato nel documento, quindi puoi sempre modificarla sul posto.

1 Fai clic sull'equazione nel documento

Con lo strumento Selezione. Il pannello mostra contenuto e dimensione dell'equazione.

2 [Modifica equazione]

L'editor si apre con quell'equazione già caricata.

3 Modificala, poi [InDesign]

L'equazione viene sostituita nello stesso punto e il testo che segue si ridispone in modo naturale.

5. Manoscritti interi

Un libro con centinaia di equazioni non va fatto un'equazione alla volta.

Manoscritti scritti con \$...\$

Scrivi le equazioni come testo semplice, per esempio x^2+1 , fai scorrere il manoscritto in InDesign e poi fai clic una volta su **[Converti equazioni \$...\$]** nella sezione Documento del pannello. Ogni x^2+1 diventa una grafica di equazione. Un vero simbolo del dollaro si scrive $\backslash \$$ e viene lasciato com'è.

Manoscritti Word e Hangul

Metti il cursore in una cornice di testo, fai clic su **[Inserisci manoscritto (Word · HWPX)]** e scegli un file `.docx` o `.hwp`. Il testo scorre nella cornice e le equazioni del manoscritto diventano automaticamente grafica. I vecchi file `.hwp` vanno prima salvati come HWPX in Hangul.

Ambito

Usa **[Ambito: intero documento / cornice selezionata]** nel pannello per limitare l'operazione: comodo quando vuoi convertire un solo capitolo.

6. Lavorare sull'intero documento

Ricomponi tutte le equazioni	Dopo aver cambiato il corpo del testo o le impostazioni di composizione (rapporto degli indici, spessore dei filetti, colore), aggiorna ogni equazione del documento. La casella della dimensione accanto permette anche di uniformare tutte le equazioni a un'unica dimensione.
Invia elenco all'editor	Tutte le equazioni del documento compaiono nella barra laterale dell'editor, in «Equazioni del documento», con il numero di pagina. Fai clic su una per modificarla.  Il controllo trova refusi (comandi che non vengono resi), spazi vuoti e duplicati: usalo in fase di correzione delle bozze.
Conta equazioni	Te lo dice subito, per esempio: «128 equazioni su 34 pagine».
Esportare	CSV (pagina, contenuto, dimensione), SVG, PNG: per riutilizzare le stesse equazioni sul web o nelle presentazioni.

7. Posizione verticale

Le equazioni nella riga vengono centrate automaticamente rispetto al testo. Di rado serve intervenire.

Per spostare una singola equazione: selezionala e usa ▲ ▼ in «Offset verticale» nel pannello. Il passo (0,05–1 pt) si imposta nell'elenco accanto. **[0]** la riporta alla posizione automatica. Lo spostamento vale solo per l'equazione selezionata e non influisce mai su quelle inserite in seguito.

8. Qualità di stampa

- Le equazioni vengono inserite come **PDF vettoriale**. Restano nitide a qualsiasi ingrandimento.
- Il nero è **K100 puro**, non un nero in quadricromia, quindi viene stampato solo sulla lastra del nero. Verificato con l'esportazione PDF/X-1a.
- I glifi sono disegnati come **contorni**: nessun font matematico da installare né da inviare in tipografia.
- La grafica delle equazioni è **incorporata** nel documento. Nessun file collegato, quindi nessun «collegamento mancante».
- Nelle Preferenze dell'editor (**Ctrl** + **;**), in «Colore di stampa», puoi scegliere CMYK diretto, una **tinta piatta** o la **sovrastampa**. L'impostazione predefinita (K100) va bene per la maggior parte dei libri.

9. Lingua

Il pannello e l'editor **seguono la lingua di InDesign**. Per usarne un'altra, sceglila in **Lingua**, in fondo alle Impostazioni di connessione del pannello: il pannello cambia subito e l'editor lo segue. Per cambiare solo l'editor, usa il suo menu **Visualizza → Lingua**. Lingue supportate: English · 한국어 · Deutsch · Français · 日本語 · Español · 简体中文 · Português · Italiano · Русский.

10. Risoluzione dei problemi

MyMath non compare nel menu [Plug-in]

Controlla che InDesign sia alla versione 18.5 o successiva (Aiuto → Informazioni su InDesign) e riavvia completamente InDesign. Se il programma di installazione ha segnalato che non è stato possibile aggiungere il plug-in, basta eseguirlo di nuovo.

[Modifica equazione] non apre l'editor

Forse hai fatto clic su [Blocca] alla prima richiesta di autorizzazione. Avvia tu stesso **MyMath Editor** dal desktop e il pannello si collega subito; tenere l'editor aperto è anche il modo più rapido di lavorare.

Dopo aver inserito un'equazione il testo è scomparso

Fai clic su **[Ridisegna vista]** nella sezione Documento del pannello. È solo un difetto di visualizzazione; il documento è intatto.

Vedo del testo rosso dentro un'equazione

È un comando sconosciuto (un refuso). Correggi quel punto nell'editor. Se un'equazione ha ancora spazi vuoti ($\square$), l'editor ti avvisa prima di inserirla.

L'editor si è chiuso all'improvviso

Riaprilo: sopra l'area di lavoro compare una barra di recupero. Fai clic su [Recupera] per ritrovare ciò che stavi modificando.

Ancora problemi

Il pannello tiene un proprio registro: `panel-boot.log`, nella cartella `PluginData` sotto `%APPDATA%\Adobe\UXP\PluginsStorage\IDSN`. Con quel file la causa si trova in fretta. Inviolalo a uibsee@hanmail.net oppure allegalo a una segnalazione su GitHub.